



## گولبژيريك له شيعرى سەلام محەمەد

دەمەو ئىواران ئەتتىنم  
بە سوخمەيەكى زەردەو

من تۆم ئەوئ  
تۆ شالقى ئەو درەختەي رهگى له ناو هەناومايە  
تۆم خۆش ئەوئ  
تۆش تريفەي ئەو رووبارە دلتهزىنەي  
سەرچاوەكەي وا له لىوارى چاومايە  
دەمەو ئىواران ئەتتىنم بە سوخمەيەكى زەردەو  
دەست له ناو دەست له گەل زەردەپەرى شوخدا  
رهنگى جوان جوان  
بۆ سوھىلى ئاسمانى شارە سوورەكەم  
هەلئەبژيرى

ئەخەۋىت و مانگ ھەلئنايە  
 شەۋى تارىك و درىژى خۆشەۋىستىش  
 دوايى نايە  
 چىتر لاي لايەم بۆ مەكە  
 كاتى ئەگرىم  
 تۆ ئەبىتە ئەستىرەيەكى بەفراۋى  
 لە پەنجەرەى فرمىسكەۋە  
 دىيىتە ناو ژوورى دلمەۋە  
 جومگەكانم باۋەشت بۆ ئەگرەنەۋە  
 پىر بە ناخى  
 سالانى خۆزگە و تىنويىتى و سەرگەردانى  
 نىگاكانت ھەلئەمژم  
 ماچت ئەكەم و تەنبايىم ئەبەخشمە چاۋەكانت  
 ئەۋسا كە بوۋىنە يەك پارچە  
 لە ناو ژانى كارەساتدا توۋاينەۋە  
 گيانم ئەبىتە شىعەرىك و پۆت ئەخويىنى  
 ھۆ دلدارە غەرىبەكەم  
 شىرىنترى  
 لە بۆنى ئەۋ خاكە جوانەى  
 رىژنەى باران تازە لىۋى نايىتە سەر  
 نامەيەكىت  
 بە تىشكى رۆژ وشەكانت ھەلچنراۋە  
 تۆ ناسووتىيى ئەى دلدارە غەرىبەكەم  
 مەلى ئاۋات  
 لە دىناي پان و بەرىنى گلپنەتدا  
 بالەفرەى ژيانىەتى  
 تۆ ناسووتىيى ئەى دلدارە غەرىبەكەم  
 دەمەۋ ئىۋاران ئەتتىنم بە سوخمەيەكى زەردەۋە

چۆراوگەى فرمىسكى شەيدات  
ئەبىتتە شەونمى بەيان  
بالات ئەبىتتە ھەلەلە  
دارستانىكىت شۆرەبىيى تفت و تالى  
سالانى پىر بەسەرھاتى ئەم ولاتەت لە دلدايە  
ئەخەويت و مانگ ھەلنايە  
شەوى تاريك و دريژى خۆشەويستيش دوايى نايە

\* \* \*

دلدارەكەت لەوبەر زىيە  
تۆش بە سەر پردى پشكۆدا ھەنگاۋ ئەنىي  
ئاگر دەروونت داخ ئەكات  
ئاگر دلەت ئەسووتىنى  
ئاگر  
ئەگاتە  
ئىسقانت  
دووكەلى رەش  
وەك دىۋەزمەى چاۋ سوورى ناۋ بوركانى شىت  
بە رووتدا ئەتەقېتەۋە  
بە لام تۆ ھەر ئەپەرىتەۋە  
كاتى نزيك ئەبىتتەۋە  
دلدارەكەت وەك تراويلكە ون ئەبى  
بە ناچارى ئەگەرىتتەۋە  
دەمەۋ ئىۋاران ئەتبىنم  
دەستە و ئەژنۆ لە مالەۋە دائەنىشىت  
بەر لە خەوتن  
گىرى ھەناسەى فان تروى  
ھەلئەمژى  
سىبەكانت ئەكرىنەۋە

تۆلە زستاندا ھاوینی  
 ھاوینان ئەبیتە زستان  
 گۆلدا نیکیت  
 نیرگزی خەم بە لیوار تدا شۆر بوو تەو  
 ئەو ماچانە ی ناگەنە لیو  
 لە سێبەرتدا خەو بە خۆرەو ئەبیین  
 بەرەبە بیان رەنگی وەنەوشەیی ئاسۆ  
 خورپەپەکی ناسک و قوول ئەخاتە کوورە ی دلتەو  
 ئەپرسی  
 کە ی ئەگە ریتەو  
 کە ی باوکی پۆلا دیتەو  
 ئەستیرە ی جوان  
 ئەکاتە دیاری جەژنانە ی مندالیکی باوک نەدیو  
 چی سیدارە ی دنیا ھەبە ئەسووتینی  
 کە ی دیتەو  
 لە جیاتی رووباری تیزاب  
 جۆگە لە و کانیاوی کویتستان  
 ئەکاتە ئاوی ھۆنراو  
 لە ناکاودا  
 برووسکەپەک  
 ھەوری توورە ئەلەرزینی  
 بەفری ھەتیو زمان ئەگرئ  
 ھەر دیتەو  
 لەگەل پەکەمین گزنگدا  
 مەم بۆ لای زین ئەچیتەو  
 \* \* \*  
 تۆلە زستاندا ھاوینی  
 لە ھاوینان ئەبیتە زستان

منیش ئەو تیشکەم  
 لە نیوان  
 دوو شاخەوێ چاوشارکیت لەگەڵدا ئەکەم  
 مەرۆ  
 مەرۆ  
 سمکۆ  
 مەرۆ  
 نامەکانتم  
 لە تەنووربانی هەناویدا شار دوو تەو  
 دلم بوو تە گۆرستانی بیرەوهریت  
 مەرۆ  
 مەرۆ  
 بیرتە نیوهرۆی بەهاریک  
 دەریا و کەنار شەریان ئەکرد  
 دەریا وتی  
 من نەبم کەنار بێنازە  
 کەناریش وەک  
 مامزیکێ بەجیم او لە کاروانی ئاو  
 ولاتی دەریا یاخی مەبە چوار چۆهەتم  
 مەرۆ  
 مەرۆ  
 ئەو بەهارە پەرەسێلکەیی خوشەووستیت  
 لە ژێر بآلی سیمرخەکانی چیا دا  
 نالە نالی لێو ئەهات  
 وام هەست ئەکرد منیش بوومە تە بالداریک  
 بە سەر چلی ئاگرەو  
 نیشتوومە تەو و نازانم  
 گەلاکانم خوینی رەگم ئەخۆنەو

\* \* \*

دەمەو ئىواران ئەتېنم بە سوخمەيەكى زەردەوہ  
ھاوار ئەكەى لە قوولايى شاخ و دۆلدا  
ھاناسەكەم باوكى پۆلا  
بەيانى ئەرۆى جىم دىلى  
سل ناكەى لە قولینگى تاران  
سل ناكەى لە نشىو و ھەوراز  
سل ناكەى لە گورگى برسى  
ناو ئەشكەوتى سارد و تاريك  
سل ناكەى بۆ تازە كچىك  
سەردەمىكە

تەمەنى كردووہ تە لۆكە  
بە ئارەقەى سەرگۆى مەمك  
خوينى ئاھت ئەسرىتەوہ  
ھەر ئەچىت و ئەگە پىتەوہ  
ئەمسەرەكەى  
ئەو سەرەكەى  
ئەرۆى  
ئەرۆيت و دىتەوہ  
نەك وە لامىك  
نەك سۆراخىك  
ئاورىكىش نادەيتەوہ

\* \* \*

نامەيەكىت  
بە تىشكى رۆژ وشەكانت ھەلچنراوہ  
كە شەو داھات  
لەگەل خەندەى لالپوى پەروانەكاندا  
چاوەكانت ئەترووكىنى

بەھار يېكيت  
سەوزايى بۇ گەلا دېنى  
شىنايى بۇ زەريا دېنى  
تۇ ناسووتىي  
ھەر ساتىكى چاۋەروانىت  
ولايىكى ئەويندارە  
دەمەو ئىۋاران ئەتېنىم خۇشم ئەۋىي

### شارى نھىنى

#### كۆرس:

كى گۆلى كوشت؟ كى ژيانى كرده گۆرى زەردەخەنە  
كى خەۋنى پىرۆزى سووتاند  
كى بەھارى خۆزگەى دزى  
كى .. كى؟  
بۇ گۆلى كوشت؟ بۇ ژيانى كرده گۆرى زەردەخەنە  
بۇ خەۋنى پىرۆزى سووتاند  
بۇ بەھارى خۆزگەى دزى  
بۇ .. بۇ؟  
كەى گۆلى كوشت؟ كەى ژيانى كرده گۆرى زەردەخەنە  
كەى خەۋنى پىرۆزى سووتاند  
كەى بەھارى خۆزگەى دزى  
كەى .. كەى؟

#### دەنگ:

شەۋىكى تاريك و تەزىو  
بە كلىلى برووسكەى بىر دەروازەى ھەورم كردهۋە  
ويستم لە جياتى خەو بىن لادەمە شارى نھىنى  
لەم دىو دەروازەى ھەورەۋە  
كۆمەلئى فرىشتەى ئافرەت بى مەمك بوون

وەكو بەندەكانى فەنگوخ ھەر بەرپوتى  
 دەورى ئاگرىكيان دابوو  
 ئەخولانەو و جاروباريش  
 بە ئاسپايى ھاوارىكى دلتەزىنيان لىوھ ئەھات  
 لەسەر نووكە تىژەكانى ئاگرەكە  
 لەپى دەستىك سەماى ئەكرد  
 لە ناوھندى لەپەكەدا دەمىك ئەيووت  
 خودايە گيان  
 كەى بەنورى خۆشەويستىت  
 تەمى ئەم نەفرەتە رەشە ئەسوتىنى  
 بۆ لای خۆتمان ئەبەيتەوھ  
 سەرم بۆ ئاسمان ھەلپىرى  
 لافىتەبەك روانىنەكانى ھەلمىرى  
 لىتى نووسرايوو دەرگای بەكەم

**تېيىنى:**

(شارى نەپىنى ھەزار و ھەوسەد و ھەفتا و ھەوت دەرگای ھەپە ھەر دەرگابەك ھەوت ھەزار و ھەوسەد و ھەفتا و ھەوت سالى ھەتاويى لە وەكەى ترەوھ دوورە)

تا لافىتەكەم خويىندەوھ  
 نە ئاگر و  
 نە لەپى دەست  
 نە ئافرەتە فرىشتەكان لە جىگای خويان نەمايوون  
 دەرگای بەكەم كردهوھ و چوومە ژوورئ

**كۆرس:**

بۆت دەرئەكەوت كى گۆلى كوشت؟  
 كى ژيانى كرده گۆرى زەردەخەنە؟  
 بۆ خەونى پىرۆزى سووتاند؟  
 كەى بەھارى خۆزگەى دزى؟

**دەنگ:**



كه پيم نايه ئه و ديوه وه  
 له ناو بهسته له كدا مه ييم  
 كهوت هه زار و كهوسه د و كهفتا و كهوت سه ده  
 تاشه بهرديكي سه هۆل بووم  
 كاتي بيداريش بوومه وه  
 عيسام بيني چلي ئاگري بو هينام  
 هه والي زهوي لي پرسيم  
 وتم زهوي  
 يان سيداره و زيندان و ئه توم و دله نه گريسه كان  
 كاكه عيسا  
 دهستم بگره بگه يه نه حوزووري خودا  
 من له و زه وييه بيزارم  
 من نامه وي جاركي تر بو سه زهوي بگه ريمه وه  
 له پريكد تارمايه ك چاوه كانى داپوشيم  
 ورده ورده خاو بوومه وه  
 له يه كهم ده رگادا مردم

#### كۆرس:

كهس نازاني كي گولي كوشت  
 كي ژياني كرده گوري زه رده خه نه  
 بو خه وني پيرۆزي سووتاند  
 كه ي به هاري خۆزگه ي دزي

#### ههنگوینی تال

زۆر ولاتي رۆژه لات و رۆژئاوام دي  
 گه رميانم دي  
 كوستانم دي  
 سه ده ها شهوي شيرين و  
 تاريكابي زيندانم دي

بههشت و دۆزهخ و دهريا و  
لووتكهى شاخ و  
سهرابى بيابانم دى  
به ههزاران بهختهوهر و رهنجهپرۆم دى  
به ههزاران كۆيله و ديل و سهربهخۆم دى  
به لام ههركيز بهدمهستىكى وهك خۆم نه دى

\* \* \*

سهردهمىكه دوور و دريژ  
ئاوىكى تال  
ليوى ناوهته ليومهوه  
به ماچ  
ماچى ئاگراوى  
ريژنه بارانم ئەكات و ئەمشواتهوه  
منيش به ماچى خه ماوى ئەيشۆمهوه  
ئەو گشت جاريك نۆشم ئەكا و ئەمخواتهوه  
منيش بووهته خۆزگهى دلّم  
ته نيا جاريك بيخۆمهوه

\* \* \*

ئەى ئاوى تال  
ئەى ههنگوينه پر ژههرهكهه  
ئەى جامى مه رگى بيهووده و  
دهست و بردم  
له پيش چاوى ئەوانهى وا خوشيان ويستووم  
سووكت كردم  
له پيش چاوى ئەوانهى وا نهيان ويستووم  
ئابرووت بردم  
له پيش چاوى نيشتمان و  
ئازيزان و

كۆرپەى جگەر و

خېزان و

لەبەر گۆچكەى ھەزارانى تردا كەوا

لە دوورەوھە ناويان بېستوم

سووكت كردم

ئابرووت بردم

پاشان خۆتېش وەكو جنۆكەيەكى وئۆل

ون بوويت و پشتت لى كردم

\* \* \*

بۆ بەيانی

ژانە سەر و ئاخ و ئۆف و

چەندىن بېرەوھەرى رەشت بۆ جېھېشتم

وەكو دەيان جارى تېش تى گەيشتم

كە دوئىنى شەو

بوومەتە ھۆى وەراندنى گولەكانى ھەستى خۆم و

دلىەشاندىنى ئەم و ئەو

ھېشتا ھەر لە ناو پىخەفدام

تۆبە ئەكەم

تا ماوم دەمت لى نەدەم

بە باورپىكى قوولەوھە سى بەسى تەلاقت ئەدەم

بەلام كە ئىوارە داھات

لام ئەبىتە شاپەرىبەك

كراستىكى تەنك، و سپىت لەبەردايە

پرچى نەرمەت بەسەرشاندا شۆرېبووھەتەوھ

ھەردوو مەمكە ناسكۆلەكەت

قوت قوت لە ژېر كراسەوھ

تەماشاي چاوم ئەكەن و بەدەم خەندەى ئەفسووناوى

لىو ئەكرۆزى و لەنجە ئەكەى

زۆر لەسەرخۆش  
بە پەنجەى ناز  
لە شووشەى سافى پەنجەرەى سۆزم ئەدەى  
ناچار وەكو زىندانىيەك  
بىست سالى ريك  
چاوى بەكچ نەكەوتبى  
بىست سالى ريك  
لەگەل ژندا نەخەوتبى  
ماچت ئەكەم  
بۆنت ئەكەم  
لە كانياوى پر ژىلەمۆت ئەخۆمەوه  
پشكۆى تالت هەلئەمژم و نازانم  
منى بەفر

وردە

وردە

ئەتویمەوه

وەك شەوەكانى لەو بەر

بۆ بەيانى پەشيمانم

لەم سەرچاوەیەوه گواستراوەتەوه:

\* سەلام محەمەد، دەمەو ئیواران ئەتبینم بە سوخمەییەكى زەردەوه، كۆمەلە شیعەر، چاپخانەى

حسام، بەغدا، سالى ۱۹۸۸.

۱- دەمەو ئیواران ئەتبینم بە سوخمەییەكى زەردەوه، ل ۲۲ تا ۲۸.

۲- شارى نەینى، ل ۱۰۷ تا ۱۱۰.

۳- هەنگوینى تال، ل ۱۳۷ تا ۱۳۹.